

Datum: 2. 10. 2020  
Številka: 2671-16/2020-POG

## RAZPISNA DOKUMENTACIJA

za

### JAVNI NATEČAJ ZA OBLIKOVANJE PROMOCIJSKE SLIKOVNE PODOBE (PLAKATA) ZRS Koper

#### **VSEBINA:**

Razpisno dokumentacijo sestavljajo:

1. navodila ponudnikom za pripravo ponudbe,
2. Podatki o natečajnici/natečajniku – Obrazec št. 1,
3. Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev razpisne dokumentacije natečaja za oblikovanje promocijske slikovne podobe – Obrazec št. 2.

## VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

### 1. Povabilo k oddaji natečajne naloge:

Naročnik vabi natečajnice/natečajnike, da podajo svojo natečajno nalogo v skladu z razpisno dokumentacijo, na osnovi javnega natečaja za oblikovanje promocijske slikovne podobe (plakata) ZRS Koper, ki bo dopolnjevala celostno grafično podobo ZRS Koper.

Razpisno dokumentacijo natečajnice/natečajniki dobijo na spletni strani naročnika: <https://www.zrs-kp.si/> (zavihek »VEČ O NAS > Javna naročila in razpisi«) ali po elektronski pošti.

Kontaktna oseba s strani naročnika je Alenka Obid, tel. +386 (0)5 66 37 783, e-mail: [alenka.obid@zrs-kp.si](mailto:alenka.obid@zrs-kp.si).

### 2. Predmet javnega natečaja:

Vsebina natečaja je oblikovanje promocijske slikovne podobe (plakata) ZRS Koper.

Z javnim, odprtim, vabljenim natečajem želi naročnik pridobiti idejno rešitev za oblikovanje promocijske slikovne podobe ZRS Koper.

Javni, odprti, vabljeni natečaj pomeni, da gre za natečaj, na katerem lahko sodelujejo vse zainteresirane natečajnice/natečajniki. Naročnik bo med pravočasno prispelimi deli izbral idejno rešitev promocijske slikovne podobe ZRS Koper.

### 3. Datum in način oddaje natečajne naloge

Natečajne naloge z izpolnjenimi obrazci in drugimi prilogami pošljite na naslov naročnika: ZRS Koper, Garibaldijeva 1, 6000 Koper.

Natečajne naloge je potrebno poslati s priporočeno pošto z navedbo zadeve:

**»JAVNI NATEČAJ ZA OBLIKOVANJE PROMOCIJSKE SLIKOVNE PODOBE ZRS Koper«**

Rok za oddajo natečajnih nalog je **do 2. 11. 2020 do 12.00 ure** na naslov naročnika.

Natečajna naloga se bo štela za pravočasno, če bo predložena naročniku oziroma če jo bo naročnik prejel do datuma in ure, ki sta navedena zgoraj.

Če natečajnica/natečajnik ne bo opremil ponudbe tako, kot je določeno, naročnik ne nosi odgovornosti za založitev in jo bo strokovna komisija izločila iz postopka odpiranja ponudb.

Natečajna naloga ne sme vsebovati nobenih sprememb in dodatkov, ki niso v skladu z razpisno dokumentacijo. Enostranski dodatki k natečajni nalogi brez soglasja obeh strank ne veljajo – taka natečajna naloga bo zavrnjena kot nepravilna. Popravljenе napake morajo biti označene s šifro iz 10. točke.

#### **4. Umik, sprememba ali dopolnitev ponudbe - natečajne naloge**

Natečajnica/natečajnik lahko do zaključka roka za oddajo natečajne naloge, natečajno nalogo umakne/spremeni/dopolni, kar mora navesti v zadevi z oznako: **JAVNI NATEČAJ ZA OBLIKOVANJE PROMOCIJSKE SLIKOVNE PODOBE ZRS Koper - UMIK/SPREMENBA/DOPOLNITEV**«, glede na to, ali gre za umik/spremembo/dopolnitev že oddane natečajne naloge.

#### **5. Odpiranje natečajnih nalog**

Odpiranje natečajnih nalog ne bo javno. Opravila ga bo ocenjevalna komisija – žirija v sklopu izbirnega postopka.

O odpiranju natečajnih nalog se bo vodil zapisnik. Natečajne naloge se bodo odpirale po vrstnem redu prejema.

Nepravočasne natečajne naloge bodo natečajnicam/natečajnikom vrnjene neodprte.

#### **6. Izbirni postopek**

O prispelih predlogih bo odločala 4-članska ocenjevalna komisija - žirija, ki jo sestavi naročnik. Natečajnica/natečajnik, ki bo zbral/-a najvišje število točk, bo pozvan/-a k podpisu pogodbe za odkup avtorskih pravic. Odločitve ocenjevalne komisije so dokončne in nanje ni možnosti pritožb.

#### **7. Pravne in normativne podlage**

V postopku izbire bosta upoštevana predvsem naslednja predpisa:

- Zakon o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. [16/07](#) – uradno prečiščeno besedilo, [68/08](#), [110/13](#), [56/15](#), [63/16](#) – ZKUASP in [59/19](#)) in
- Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. [97/07](#) – uradno prečiščeno besedilo, [64/16](#) – odl. US in [20/18](#) – OROZ631).

#### **8. Jezik in število oddanih natečajnih nalog**

Natečajne naloge in njihovi opisi morajo biti v slovenskem jeziku.

Vsaka natečajnica/natečajnik lahko pošlje eno ali več natečajnih nalog.

#### **9. Soglašanje s pogoji natečaja**

Z oddajo natečajne naloge sodelujoči na natečaju soglašajo z vsemi pogoji, ki so določeni v natečajnem gradivu.

Natečajnice/natečajniki soglašajo z javno predstavitvijo natečajnih nalog in objavo imen avtoric/avtorjev ali skupin po končnem izboru natečajnih nalog, v publikacijah ter v strokovnih in drugih medijih.

Če je natečajnica/natečajnik pravna oseba, mora določiti, kdo je avtorica/avtor natečajnega predloga.

Na natečaju ne smejo sodelovati članice/člani komisije (kot avtorice/avtorji, soavtorice/soavtorji ali mentorice/mentorji) ter njihovi ožji sorodniki/sorodnice.

## **10. Medsebojne pravice**

Avtorica/avtor ohrani moralne avtorske pravice na svojem delu.

Materialne pravice bo prvonagrajena avtorica/avtor, skladno z 22. členom Zakona o avtorski in sorodnih pravicah, s pogodbo prenesel/-a na naročnika, in sicer pravico reproduciranja, distribuiranja, predelave, javne objave ter uporabe na spletnih straneh, v elektronskih in drugih medijih, brez časovne in teritorialne omejitve. Prenos je ekskluziven, s pravico, da naročnik lahko prenaša pridobljene pravice na tretjo osebo. Navedene materialne avtorske pravice bo avtorica/avtor prenesel/-a na naročnika neomejeno in jih lahko naročnik izvaja brez soglasja avtorice/avtorja.

Po končanem izboru si naročnik pridružuje pravico, da prvonagrajeno avtorico/avtorja pozove k manjšim, tehničnim in drugim popravkom oziroma spremembam vizualne podobe projekta. Pri tem avtorica/avtor upošteva pisne pripombe in usmeritve ocenjevalne komisije oziroma naročnika, ki ustrezajo predmetu oziroma naravi natečaja.

## **11. Nagrada za najboljšo natečajno nalogo, materialni stroški in pogodba z izbrano natečajnico / natečajnikom**

Vsi materialni stroški priprave in predložitve natečajne naloge bremenijo natečajnico/natečajnika.

Prvi natečajnik/natečajnica, ki bo prejel/-a najvišje število točk po oceni komisije, bo prejel/-a denarno nagrado. Nagrada za zmagovalno rešitev znaša 400,00 EUR bruto. Nagrada bo izplačana v 30 dneh po prejemu dokončne izbrane idejne rešitve.

Ocenjevalna komisija si pridržuje pravico, da nagrade ne podeli v primeru, da natečajne naloge ne bodo zadovoljevale kriterijev za podelitev nagrad. V tem primeru lahko od natečajnic/natečajnikov zahteva dopolnitev natečajnih nalog v skladu s pripombami ocenjevalne komisije in po svoji presoji izvede drugi krog natečaja ali pa zavrne vse natečajne naloge.

Izbrana natečajnica/natečajnik bo moral/-a v dogovorjenem roku skladno s pogodbo predati izdelano promocijsko slikovno podobo.

## **12. Vsebina natečajne naloge**

Natečajna naloga obsega oblikovanje promocijske slikovne podobe (plakata), ki bo dopolnjevala celotno grafično podobo ZRS Koper in bo komunicirala delovanje, vizijo in poslanstvo ZRS Koper.

Promocijska slikovna podoba naj bo izdelana v obliki plakata oziroma slike, ki bo lahko uporabljena v različnih komunikacijskih kanalih, npr. v publikacijah, drugih tiskanih gradivih, na spletu, na jumbo plakatih itd.

Podana naj bo v pokončnem in ležečem formatu.

Tehnika izdelave je popolnoma svobodna – lahko je fotografija, kolaž več fotografij, ilustracija, kompozicija, grafični ali drugi likovni izdelek, lahko pa se uporabi tudi kombinacijo različnih tehnik.

Za vsako natečajno nalogo mora biti priložena pisna utemeljitev predlagane rešitve. Pisna utemeljitev naj bo oddana na formatu A4 in naj ne presega 2500 znakov brez presledkov.

Promocijska slikovna podoba mora izražati vizijo in poslanstvo ter vsebino dela ZRS Koper, predvsem pa dejstva, da ZRS Koper leži ob Sredozemskem morju, deluje na prepihu jezikov

in kultur, da v osmih inštitutih pokriva področja družboslovja, humanistike in naravoslovja ter da si prizadeva biti mediteranski center znanstvene odličnosti

**Vizija ZRS Koper:** Kot središče raziskovalne kakovosti v zahodni Sloveniji si ZRS Koper prizadeva v svoje vrste privabiti ugledne domače in tuje raziskovalce ter se razvijati v smeri uglednih svetovnih inštitutov za sodobne in napredne znanosti. Z zagotavljanjem kakovostne raziskovalne infrastrukture, spodbudnega okolja in strokovnih služb, ki se pri svojem delovanju osredinjajo na raziskovalca, ter informacijsko podprtih dejavnosti si prizadeva k sodelovanju pritegniti zainteresirane kakovostne mlade in tudi uveljavljene raziskovalce. Znanstvenoraziskovalno delo povezuje vede in stroko, pri čemer daje smisel oblikovanju sinergij novih raziskovalnih idej in motivov za delovanje v interdisciplinarnih raziskovalnih programih in projektih. Z neposrednim prenosom znanja v študijski proces in povezovanjem raziskovanja z visokošolskimi zavodi ZRS Koper uresničuje svoje poslanstvo javnega raziskovalnega zavoda.

**Poslanstvo ZRS Koper:** Temeljno poslanstvo ZRS Koper je postati sredozemski referenčni center znanstvene odličnosti, jedro znanstvenoraziskovalne dejavnosti na področjih in v znanstvenih disciplinah, ki jih proučuje in razvija njegovih osem inštitutov. S pripadajočimi raziskovalnimi infrastrukturnimi enotami oblikuje spodbudno okolje za raziskovalca, proučuje sodobna vprašanja družbe in prispeva k njeni blaginji ter se tako odziva na potrebe okolja in gospodarstva po načelih novega časa, novih paradig in v ustvarjalni komunikaciji z neposrednimi uporabniki znanja. ZRS Koper nadaljuje številne uspešne mednarodne projekte z vključevanjem v okvire evropske raziskovalne strategije in čezmejna partnerstva na obeh straneh državne meje. S svojim znanjem, izkušnjami in pridobljenimi kompetencami deluje prek podjetniških mrež in podpira razvoj lokalnih skupnosti. Obalna regija postaja s tem inkubator inovacij evrosredozemskih razvojnih strategij v malem.

V okviru ZRS Koper deluje **8 inštitutov:**

- Inštitut za družboslovne študije,
- Inštitut za oljkarstvo,
- Inštitut za jezikoslovne študije,
- Inštitut za kineziološke raziskave,
- Inštitut za zgodovinske študije,
- Pravni inštitut,
- Inštitut za filozofske študije,
- Mediteranski inštitut za okoljske študije

in **10 infrastrukturnih enot.**

Več informacij o vsebini dela in o ZRS Koper na splošno najdete na spletni strani ZRS Koper: [www.zrs-kp.si](http://www.zrs-kp.si).

### **13. Način oddaje natečajne naloge**

Natečajna naloga se odda v papirni oziroma fizični obliki (velikost formata A3) in na elektronskem mediju (CD ali USB ključ) v .pdf in .jpg formatu (rezolucija 300 dpi). Elektronska oblika izdelka mora omogočati povečave na velikost Jumbo plakatov.

Natečajna naloga in vse priloge naj bodo označene s šifro po lastni izbiri, ki ne sme vključevati imena ali priimka natečajnika/natečajnice. Nobena od prilog natečajne naloge ne sme omogočati identifikacije natečajnika/natečajnice. Obrazci z osebnimi podatki natečajnika/natečajnice (Obrazci št. 1 in 2) naj bodo natečajni nalogi priloženi v zaprti kuverti, na kateri je izpisana uporabljena šifra.

Za podrobnejša navodila in pojasnila se lahko obrnete na kontaktno osebo naročnika.

**14. Merila za ocenjevanje**

Natečajne naloge morajo biti popolne in morajo omogočati preverjanje vseh elementov, podanih v razpisnem gradivu.

Pri ocenjevanju natečajnih nalog bo ocenjevalna komisija upoštevala naslednja merila:

<b>MERILA</b>	<b>V celoti izpolnjuje (št. točk)</b>	<b>Delno izpolnjuje (št. točk)</b>	<b>Ne izpolnjuje (št. točk)</b>
Prepoznavnost promocijske slikovne podobe in njena nezamenljivost	30	8-15	0
Izvirnost idejnih rešitev	20	5-10	0
Vsestranska uporabnost idejnih rešitev v različnih medijih in situacijah	20	5-10	0
Likovna čistost in razumljivost idejnih rešitev	15	4-8	0
Enostavna zapomnljivost idejnih rešitev	15	3-7	0
<b>SKUPAJ max. število točk</b>	<b>100</b>		

Najvišja skupna ocena, ki jo podeli ocenjevalna komisija je 100 točk, kar predstavlja 100 % končne ocene.

Ocenjevalna komisija bo izdelala poročilo o ocenjevanju idejnih rešitev.

Neizbrane natečajne naloge bodo vrnjene avtorjem in ne bodo uporabljene za potrebe ZRS Koper.

Vabimo vas, da oddate vašo ponudbo – natečajno nalogo na ta javni natečaj v skladu z navodili za izdelavo le-te.

Prof. dr. Rado Pišot,  
direktor ZRS Koper

**Obrazci:**

- Podatki o natečajnici/natečajniku – Obrazec št. 1,
- Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev razpisne dokumentacije natečaja za oblikovanje promocijske slikovne podobe projekta - Obrazec št. 2.

Številka naročila: 2671-16/2020-POG

**Naročnik:** Znanstveno-raziskovalno središče Koper, Garibaldijeva ulica 1, 6000 Koper

Ponudnik:

---



---



---

<b>NATEČAJNA NALOGA št. _____, z dne _____</b>
--

Na podlagi javnega natečaja za predložitev natečajne naloge za oblikovanje promocijske slikovne podobe ZRS Koper prilagamo našo ponudbeno dokumentacijo.

**Podatki o natečajniku:**

Šifra		
Firma / Ime in priimek		
Naslov		
Zakoniti zastopnik	Ime in priimek:	Podpis:
Identifikacijska številka za DDV oziroma davčna številka		
Matična številka oziroma EMŠO		
Številka transakcijskega računa in BANKA		
Telefonska številka		
Naslov elektronske pošte in internetni naslov		
Kontaktna oseba za naročanje	Ime in priimek:	Podpis:
Odgovorna oseba za podpis pogodbe	Ime in priimek:	Podpis:

V \_\_\_\_\_,

Žig in podpis natečajnika:

Številka naročila: 2671-16/2020-POG

**Naročnik:** Znanstveno-raziskovalno središče Koper, Garibaldijeva ulica 1, 6000 Koper

Ponudnik:

---

---

---

**Predmet javnega natečaja:** Oblikovanje promocijske slikovne podobe ZRS Koper

**IZJAVA O IZPOLNJEVANJU IN SPREJEMANJU POGOJEV RAZPISNE  
DOKUMENTACIJE NATEČAJA ZA OBLIKOVANJE PROMOCIJSKE SLIKOVNE PODOBE  
ZRS KOPER**

Spodaj podpisana natečajnica / natečajnik pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam in potrjujem, da:

1. sem seznanjen/-a z natečajnimi pogoji ter z njimi brez kakršnih koli zadržkov v celoti soglašam,
2. sem upravičen/-a do udeležbe v skladu z natečajnimi pogoji,
3. kot natečajnik nimam zakonske prepovedi sklenitve pogodbe,
4. sem seznanjen z vsebino razpisne dokumentacije in njenih prilog ter z njo brez kakršnihkoli zadržkov v celoti soglašam,
5. sem nosilka / nosilec avtorskih pravic,
6. v primeru izbora natečajne naloge, kot prvonagrajene, prenašam materialne avtorske pravice na naročnika, in sicer pravico do reproduciranja, distribuiranja in predelave, javne objave ter uporabe na spletnih straneh, brez časovne in teritorialne omejitve. Prenos je ekskluziven (avtorica / avtor ne sme pravic prenesti na nikogar drugega), s pravico, da naročnik lahko prenaša pridobljene pravice na tretjo osebo,
7. nisem v kazenskem postopku zaradi suma storitve kaznivega dejanja v zvezi s podkupovanjem ali sem bil/-a zaradi takega kaznivega dejanja pravnomočno obsojen/-a.

S podpisom te izjave tudi soglašam, da lahko naročnik v postopku preverjanja ponudb in podatkov od posameznega subjekta preveri resničnost podatkov iz uradnih evidenc ter pridobi ustrezna dokazila.

Kraj in datum:

---

Podpis natečajnice/natečajnika:

---